

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: هشتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۱ تهران

دیرستان سرمد دانش
(واحد انقلاب)

نام درس: عربی

نام دبیر: مهسا کاشی پور

تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۰۳/۱۹

ساعت امتحان: ۸ صبح

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	سؤالات	محل مهر یا امضاء مدیر	نمره
	مهارت ترجمه		
۱	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) نَحْنُ قَادِرُونَ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ الْبَسِيطَةِ. ب) والدتی سَتَطْبُخُ طعاماً لذيذاً و نحنُ سوفَ نأكله. ج) ما هو الحلُّ؟ عَلَيَّ بالتَّفَكُّر. سَأُنْجِحُ. د) سَأَبْدَأُ بِجَمْعِ القَمَحِ بِنَفْسِي غداً. علينا بالمُهَاجَرَةِ. ه) المومنونَ يَصْدُقُونَ و لا يَكْذِبُونَ فِي الحَيَاةِ. و) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: «الْكُتُبُ بِسَاتِينَ الْعُلَمَاءِ.» ز) المومنُ قَلِيلُ الكلامِ و كثيرُ العَمَلِ.		۳,۵
۲	آیات و احادیث را به درستی ترجمه کنید. الف) إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً. ب) مَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ. ج) إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ، نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ. د) العلم خزانةٌ و مفتاحُها سؤال.		۲
صفحه ۱ از ۳			

۳	ترجمه های ناقص را کامل کنید. الف) لأبى مُهمّة إدارية. پدرم.....اداری..... ب) عندك أزهارٌ جميلة. تو.....زیبایی.....	۱
۴	ترجمه درست را انتخاب کنید. ۱- رأيتُ الشمس و القمر فى السماء. الف) ماه و خورشید در آسمان وجود دارد. ب) ماه و خورشید را در آسمان دیدم. ۲- سوف أصبح طبيباً لخدمة الناس. الف) برای خدمت به مردم، پزشک خواهم شد. ب) از خدمت به مردم، پزشک می شوم.	۱
	مهارت واژه شناسی	
۱	نام هر تصویر را پیدا کرده و در زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است.) (الحمامة، الذئب، الحافلة)  	۰,۵
۲	مترادف و متضاد کلمات زیر را مشخص کنید. (یک کلمه اضافی است.) (يزرعُ، بساتين، يَكْذِبُ، يحصدُ، خدائق) ≠ =	۰,۵
۳	معنی کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده است را بنویسید. الف) إضاعة الفرصة، غصة. ب) فى هذه المحافظة، شلالات جميلة.	۰,۵
۴	در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید. الف) الفرشاء ب) المنشفة ج) المكتبة د) معجون الأسنان الف) السبت ب) الذهب ج) الثلاثاء د) الخميس الف) السمكة ب) العصفور ج) الغراب د) الحمامة الف) المحافظة ب) البلد ج) المدينة د) السفر	۱
صفحه ۲ از ۳		

	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۰,۵	در جملات زیر فعل را پیدا کرده و زمان آن را بنویسید. الف) هولاء المجاهدات يَخْدِمْنَ لِلوَطَنِ..... ب) سَأَرْجِعُ الى البيت في الساعة الثامنة.....	۱
۱,۵	جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید. الف)في الساحة الحرب. (يُجَاهِدُونَ - يُجَاهِدُ - جاهدوا) ب) أنا و أمي.....إلى المستشفى أمس. (ذهبتُ - نذهبُ - ذَهَبْنَا) ج) النساء.....الرسائل الادارية الآن. (كَتَبْنَ - يَكْتُبْنَ - تَكْتُبْنَ) د) الأختان.....كلام معلّمهما في المدرسة. (سَمِعْتُمَا - سَمِعَا - سَمِعْتَا) ه) الطلّاب.....الى الصفوف غداً. (يَرْجِعُونَ - سَيَرْجِعُونَ - رجعوا) و) يا أيتها البنت، هلواجباتك الان؟ (تَكْتُبِينَ - تَكْتُبُ - كَتَبْتَ)	۲
	مهارت درک و فهم	
۰,۵	جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید. الف) نحن نأكل الطعام في الساعة..... (دوازده ظهر) ب) الاطفال ذهبوا الى الملعب في الساعة..... (نه صبح)	۱
۱	گزینه مناسب را انتخاب کنید. الف) اليوم السادس في الاسبوع يومٌ..... ب) الشهر.....في السنة شهر أذر. ج) الفصل الثانية في السنة..... د) نحن في هذه السنة في الصف..... O الأحد O الخميس O التاسع O السابع O الخريف O الصيف O السادس O الثامن	۲
۰,۵	درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید. الف) المنشفة، شيءٌ لحفظ الاسنان. درست غلط ب) المستوصف، مكانٌ لفحص المرضى. درست غلط	۳
	مهارت مکالمه	
۱	به سوالات زیر پاسخ کامل دهید. الف) هل أنتَ فَعَلْتَ واجباتك؟ (نعم) ب) متى ترجعون الى البيت؟ (الظهر)	۱
۱۵	جمع نمرات آزمون کتبی	
۵	مهارت های خواندن، شنیدن، سخن گفتن	
صفحه ۳ از ۳		



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۱ تهران

دبیرستان غیر دولتی دخترانه



کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۹۷-۹۶

نام درس: عربی

نام دبیر: مهسا کاشی پور

تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۰۳/۱۹

ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
	مهارت ترجمه	
۱	الف) ما بر خواندن متن های ساده، توانا هستیم. (۰,۵) ب) مادر من غذای خوشمزه ای خواهد پخت و ما آن را خواهیم خورد. (۰,۵) ج) چاره (راه حل) چیست؟ باید فکر کنم. موفق خواهم شد. (۰,۵) د) فردا به تنهایی جمع آوری گندم را شروع خواهم کرد. باید مهاجرت کنیم. (۰,۵) ه) مومنان راست می گویند و در زندگی دروغ نمی گویند. (۰,۵) و) رسول خدا گفت: کتاب ها، بوستان ها (باغ های) دانشمندان هستند. (۰,۵) ز) مومن کم سخن و پرکار است. (۰,۵)	
۲	الف) خداوند همه گناهان را می بخشد. (۰,۵) ب) به آن ها ظلم نکردیم اما به خودشان ظلم کردند. (۰,۵) ج) قطعاً (همانا، بدرستی که) نیازهای مردم به شما، نعمتی از سوی پروردگار است. (۰,۵) د) علم گنجینه هایی است و کلید آن پرسش است. (۰,۵)	
۳	الف) ماموریت (۰,۲۵) دارد (۰,۲۵) ب) شکوفه هایی (۰,۲۵) داری (۰,۲۵)	
۴	۱-گزینه ب (۰,۲۵) ۲-گزینه الف (۰,۲۵)	
	مهارت واژه شناسی	
۱	به ترتیب تصاویر: الذئب ، الحافلة (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	متضاد: یزرع، یحصد مترادف: حدائق، بساتین (هر مورد ۰,۲۵)	
۳	الف) تلف کردن، از دست دادن ب) آبشارها (هر مورد ۰,۲۵)	
۴	ج) المكتبة ب) الذهب الف) السمكة د) السفر (هر مورد ۰,۲۵)	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	الف) یخدمن، مضارع ب) سأرجع، مستقبل (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	الف) یجاهد ب) ذهبا ج) یکتبن د) سمعتا ه) سیرجعون و) تکتبین (هر مورد ۰,۲۵)	
	مهارت درک و فهم	
۱	الف) الثانية عشرة ظهراً ب) التاسعة صباحاً (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	الف) الخميس ب) التاسع ج) الصيف د) الثامن (هر مورد ۰,۲۵)	
۳	الف) غلط ب) درست (هر مورد ۰,۲۵)	

مہارت مکالمہ		
الف) نعم، أنا فعلتُ واجباتی. (۵, ۰) ب) نحن نرجعُ فی الظهر (۵, ۰)		۱
نام و نام خانوادگی مصحح: مہسا کاشی پور		جمع بارم: ۲۰نمرہ
امضاء:		